

CAPITULO IX.

Trata de la sujecion y servidumbre que hicieron los tecpanecas á los mexicanos, quedando el campo y pueblo de tecpanecas á los mexicanos.

Para amansar y traer á paz á los mexicanos que tan pujantes y orgullosos estaban contra los tecpanecas, dijeron estos: Señores mexicanos, como vencidos que somos de vóotros, ya os tenemos dadas nuestras hermanas é hijas que os sirvan y á vuestras mujeres, y nos proferimos á vasallaje, y de todas las veces que fuéredes en guerras y batallas con estraños iremos nosotros como vasallos, y llevaremos á cuestras vuestro matalotaje, y llevaremos á cuestras vuestras armas, y en caso que en las guerras alguno ó algunos de los mexicanos murieren, nos proferimos á traernos los cuerpos cargados á vuestra tierra y ciudad, y ser con honra enterrados, y venidos que seais de las guerras, y ántes y despues barreremos y regaremos vuestras casas; tendremos cuidado de vosotros con nuestros servicios personales, pues así estamos obligados conforme á usanza de guerra, y nosotros de servidumbre. Entendido esto por los mexicanos, esta resolucion y promesa, juntáronse en uno todos los mexicanos y dijeron: Ya, mexicanos y hermanos nuestros, habeis oido y visto las promesas, sujecion y dominio con que se someten á nosotros estos *tecpanecas* Atzcaputzalcas ofreciéndose darnos para nuestras casas madera, tablazon, piedra, cal, y sembrarnos maiz, frijol, calabaza, especia de la tierra, chile (1) y tomate, (2) y ser nuestros criados, y los mayores de ellos nuestros mayordomos, y ahora de presente es nuestro pueblo, y nuestros vasallos los de Atzcaputzalco. Ahora, como tales Señores que somos de ellos, haremos reparticion entre nosotros de tierras que tienen, y asimismo vosotros, como á nuestros padres que descendimos de vosotros, os daremos parte de las tierras que entre nosotros repartiremos, que tengais de vuestro para vosotros y vuestros hijos, descendientes en honor, que hagais sacrificios á nuestros dioses, y de los frutos y rentas de ellas haya para el sacrificio de papel de cortezas y sahume-

(1) Chile (*capsicum*). En mexicano *chilli*; en las islas tiene el nombre de *axi* y en España de pimiento.

(2) Derivado de la palabra mexicana *tomatl*.

rios de copal, (1) dique de ámbar (2) y lo demas á ello, y en especial la lama de la mar, cuajado negro, hulli para vuestros dioses y nuestros: vamos ahora á México Tenuchtitlan á descansar con alegría de nuestra victoria.

Estando en presencia de *Itzcoatl*, dijo en público *Atempanecatl Tlacaeleltzin*: Señor nuestro, ya es vuestro y por fuero de derecho el pueblo de Atzacaputzalco y sus tierras y montes, porque os ruego y suplico como uno de vuestros vasallos, que los principales mexicanos, valerosos capitanes, les hagais merced de repartirles tierras, ganadas en justa guerra por su esfuerzo y valor, que están pobres y sus hijos; é para esto se escojan los mas principales y mas valerosos en la guerra; é asimismo nuestros padres viejos y pobladores de esta tierra se les den algunas suertes pequeñas de tierra, que tengan de suyo para sustentarse, y tengan reconocimiento de esta merced y habidas en justa guerra. Respondió *Itzcoatl* rey y dijo á *Tlacaeleltzin*: sea mucho de enhorabuena, que es justa vuestra demanda y pedimiento: comiencen por los principales por su estilo y orden de su valor y merecimiento á conforme, y luego por los vecinos comarcanos, pobladores antiguos de nuestra patria y nacion.

Comienza el memorial de los valerosos soldados, conquistadores de Atzacaputzalco.

El primero, *Cuauhtlecoatl*; el segundo, *Tlacahuepan*; tercero, *Tlaatzolaca*; cuarto, *Epcatl*; quinto, *Tzompantzin*. Los hijos que fueron del rey *Huitzilihuitl*, capitanes soldados, son estos: el primero llamado *Tlacaeleltzin*; el segundo, *Huehuezacan*; tercero, *Huehue Moteczuma*; cuarto, *Citlalcoatl*; quinto, *Aztecoatl*; sexto, *Axicyotzin*; sétimo, *Cuauhtzitzimitzin*; octavo, *Xiconoc*.

De manera que son estos los principales valerosos mexicanos y los fundadores de México Tenuchtitlan, y los primeros capitanes y conquistadores que ganaron y ensancharon esta gran república y corte mexicana, y las tierras y pueblos que pusieron en sujecion, y cabeza de México Tenuchtitlan; que estos tales principales por ellos ha sido y es cabeza de México Tenuchtitlan y su grandeza y señorío que hoy es: siendo primero México Tenuchtitlan nombrado el lugar, el tular y cañaveral, y laguna cercada, *Tultzalan acatl ytic, atl itic* México Tenuchtitlan. Que su alto merecimiento y esfuerzo señorearon primeramente las tierras y montes de los tecpanecas atzacaputzalcas. Con justo título, causa y razon cupo juntamente lo que es ahora llamado el pueblo de Cuyoacan, todos nombrados tecpanecas. Por su orden curso de tiempo ganaron y conquistaron á Xochimilco, Cuitlahuac, Chalco y los Aculhuaques, Tezcucanos, y los de Tepeaca, Ahuilizapan, Cuetlaxtlan, orillas de la mar de nuestra España, y otros pueblos comarcanos á estos de Cuetlaxtlan, y con ellos á Tuztla, que otros sin estos fueron ganando y conquistando estos valerosos mexicanos, poniéndolo todo en cabeza del imperio mexicano, y en curso de tiem-

(1) *Copal*, del mexicano *copalli*; goma que quemada da un olor semejante al de incienso, y la usaban en lo antiguo para sahumerios á los dioses ó personas de dignidad.

(2) Debe leerse *liquidambar*.

po á Coayxtlahuacan, que es grande su provincia; y á *Pochtla, Tehuantepec, Xoconusco, Xolotlan, Cozcatlan, Maxtlan, Ixhuatla, Huaxaca, Cuextlan, Huitzcoac, Tizapan, Tuchpa* y todos los *matalzingas*, (1) toluqueños que son grandes sugetos, *Mazahuacan, Xocotitlan, Chiapa, Xiquipilco* y *Cuahnacan*, todos los cuales pueblos y tierras ganaron y señorearon estos mexicanos valerosos en breve tiempo, de los cuales y de sus rentas de ellos traian de tributo lo mas supremo y preciado, piedras preciosas, esmeraldas y otras piedras, *chalchihuitl*, oro, preciada plumería de diversas maneras y colores, diversas maneras de preciadas aves volantes nombradas *Xiuhtototl, Tlauhquechol, Tzinitzcan*, cacao de diversas maneras y colores, todo género de mantas ricas labradas y grandes, de á veinte brazas, que llaman *Cuauhmeatl*, y de á diez brazas, de ocho y de menos brazas, los cuales les era dado á estos tales principales por tributo de ellos, y preciadas aves vivas que llaman *Zacuan* y *Toznene*, papagayos de muchas maneras y *Ayocuan*, águilas que traian los naturales de los pueblos de la costa y orillas de la mar, por lo consiguiente animales vivos y sus pellejos adobados como leones, tigres, onzas y de todas suertes de culebras y géneros de vívoras. La grandeza temeraria de ellos como son sus nombres *Teuctlacozauiqui, Chiauhtcoatl, Nexhua*, y culebras grandes blancas, temerarias su espanto y grandeza, y *Zolcoatl, Miahuaacoatl*, culebra que la cola es como pescado, de hueso hendida por medio, muy temerarias, que por tener sugetos á los naturales, no teniendo tributo que dar, les hacian traer alacranes, cientopiés ponzoñosos, y en partes y pueblos daban piedras de ámbar, cueros (2) de tortugas duras y galanes, con que hacian mecedores de cacao á las mil maravillas engastados en oro; finalmente, de toda cosa que se cria y hacen las orillas de la mar los naturales de las costas, y piedras jaspes y cristales, y otras que llaman *tlaltzocatl* y *nacaz colli*, y todas las flores de colores de tintes para pintar, que los tales tributarios traian.

(3) *Matlaltzincas*: habitantes de la provincia de Matlaltzinco.

(4) Debe entenderse carapachos ó conchas de tortuga.